

Lublin, 8 kwietnia 2014 r.

RIO – II – 600/59/2013

**Pan Jacek Danieluk**

Burmistrz Miasta Terespol

ul. Czerwonego Krzyża 26

21 - 550 Terespol

Szanowny Panie Burmistrzu

W dniach od 25 listopada 2013r. do 14 lutego 2014 r. (z uzasadnionymi przerwami) Regionalna Izba Obrachunkowa w Lublinie przeprowadziła kompleksową kontrolę gospodarki finansowej miasta Terespol. Protokół kontroli omówiono i podpisano 25 lutego 2014 r.

W zakresie nieprawidłowości o incydentalnym charakterze lub wyeliminowanych w trakcie kontroli, po udzieleniu przez kontrolujących stosownego instruktażu, nie formułowano wniosków pokontrolnych.

Poniżej podaję stwierdzone nieprawidłowości i uchybienia oraz wnioski co do sposobu ich wyeliminowania, stosownie do przepisów art. 9 ust. 2 ustawy z dnia 7 października 1992 r. o regionalnych izbach obrachunkowych (Dz. U. z 2012 r., poz. 1113 z późn.zm.).

W załączniku do wystąpienia pokontrolnego wskazuję osoby odpowiedzialne za stwierdzone nieprawidłowości.

**1. W zakresie rachunkowości i sprawozdawczości:**

- 1.1. Prowadzenie ewidencji analitycznej dochodów z tytułu opłat za korzystanie z zezwoleń na sprzedaż napojów alkoholowych oraz z tytułu czynszów najmu lokali i dzierżawy gruntów przy użyciu programu komputerowego (arkusz kalkulacyjny Excel),*

*niespełniającego wymogów ustawy o rachunkowości – str. 6 protokołu.*

Księgi rachunkowe – przy użyciu komputera – prowadzić z zastosowaniem programu komputerowego, zapewniającego zachowanie właściwych procedur i środków chroniących przed zniszczeniem, modyfikacją lub ukryciem zapisu, zawierającego dane określone w przepisach art. 23 ust. 2 ustawy z dnia 29 września 1994 r. o rachunkowości (Dz. U. z 2013 r. poz. 330 z późn. zm.), zgodnie z przepisami art. 23 ust. 1 w związku z art. 71 ust. 2 tej ustawy.

## **2. W zakresie budżetu jednostki samorządu terytorialnego:**

### **2.1. W zakresie dochodów budżetowych:**

*2.1.1. Nieskorygowanie deklaracji na podatek od nieruchomości na 2012 r. przez Urząd Miasta, w związku ze zmianą w trakcie roku powierzchni nierozdysponowanych gruntów komunalnych, podlegających zwolnieniu z tego podatku, na podstawie uchwały Rady Miasta – str. 16 - 18 protokołu.*

W deklaracji na podatek od nieruchomości wykazywać rzetelne dane w zakresie przedmiotów zwolnionych z tego podatku, w związku z przepisami art. 6 ust. 10 ustawy z dnia 12 stycznia 1991 r. o podatkach i opłatach lokalnych (Dz. U. z 2010 r. Nr 95, poz. 613 z późn. zm.), w tym prawidłową powierzchnię nierozdysponowanych gruntów, stanowiących własność miasta, mając na uwadze postanowienia § 1 uchwały Nr XIII/81/08 Rady Miasta Terespol z dnia 29 lutego 2008 r. w sprawie wprowadzenia zwolnień z podatku od nieruchomości na terenie Miasta Terespol w związku z art. 2 ust. 1 pkt 1 i art. 3 ust. 1 pkt 1, a także art. 7 ust. 3 ustawy o podatkach i opłatach lokalnych. W przypadku zaistnienia w trakcie roku zmian w podstawie opodatkowania (zwolnienia) podatkiem od nieruchomości, korygować deklarację na ten podatek, stosownie do przepisów art. 6 ust. 9 pkt 2 w związku z art. 6 ust. 10 powołanej ustawy.

*2.1.2. Dopuszczenie do przedawnienia zobowiązań z tytułu podatku od środków transportowych za lata 2006 – 2007 (w kwocie co najmniej 16.554 zł), w wyniku niepodjęcia skutecznych działań, mających na celu wyegzekwowanie tych zobowiązań – str. 21 - 25 protokołu.*

Nie dopuszczać do przedawnienia zobowiązań podatkowych, mając na uwadze przepisy art. 70 § ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. Ordynacja podatkowa (Dz. U. z

2012 r., poz. 749 z późn. zm.).

Celem niedopuszczenia do przedawnienia zobowiązań w podatku od środków transportowych dokonywać okresowej weryfikacji danych zawartych w ewidencji podatkowej, z danymi z rejestru prowadzonego przez Starostwo Powiatowe w Białej Podlaskiej, wykazywanymi przez tę jednostkę w informacjach, o których mowa w przepisach § 5 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 24 grudnia 2002 r. w sprawie informacji podatkowych (Dz. U. z 2013 r., poz. 190).

Korzystać z wszelkich instrumentów zabezpieczających przed przedawnieniem zobowiązań podatkowych wskazanych w Ordynacji podatkowej, takich jak, np. hipoteka bądź zastaw (art. 70 § 8 Ordynacji podatkowej) lub dochodzenie zaległości podatkowych, dotyczących spółki od wspólników (byłych wspólników) spółki osobowej bądź członków zarządu spółki kapitałowej, na zasadach określonych w rozdziale 15 „Odpowiedzialność podatkowa osób trzecich” tej ustawy, pamiętając, że informacje o wspólnikach, członkach zarządu (imię, nazwisko, numer PESEL, adres) czy o spółce (jej rozwiązaniu) można uzyskać (również nieodpłatnie) z Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego przez właściwy sąd rejestrowy, na podstawie przepisów art. 4 ust. 3 i ust. 4a, art. 8 i art. 8a ustawy z dnia 20 sierpnia 1997 r. o Krajowym Rejestrze Sądowym (Dz. U. z 2013 r., poz. 1203).

#### *2.1.3. Niepobierania odsetek od nieterminowych wpłat czynszów najmu lokali i dzierżawy gruntów, (w kwocie co najmniej 7.526,15 zł) – str. 28-31 protokołu.*

Od nieterminowych wpłat należności cywilnoprawnych pobierać odsetki za zwłokę w wysokości określonej w umowie, a w przypadku braku uregulowania umownego w wysokości ustawowej, stosownie do przepisów art. 481 § 1 i § 2 w związku z art. 359 § 1 i § 2 Kodeksu cywilnego, mając na uwadze przepisy art. 42 ust. 5 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. (Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.) o finansach publicznych.

#### *2.1.4. Wskazywanie w fakturach wystawianych najemcom i dzierżawcom terminu płatności czynszu innego niż określony w zawartych umowach, co uniemożliwiało najemcom zapłatę czynszu w terminie wskazanym w umowie – str. 32 protokołu.*

W fakturach wystawianych najemcom lokali wskazywać termin płatności czynszu, zgodny z postanowieniami zawartych umów, w celu umożliwienia kontroli w zakresie terminowości wpłat, w związku z przepisami art. 669 § 1 i art. 693 § 1 Kodeksu cywilnego oraz art. 68 ust. 2 pkt 1 ustawy o finansach publicznych.

*2.1.5. Nieprzestrzeganie postanowień zawartych umów z najemcami, w wyniku nieobciążania ich należnościami z tytułu kosztów dostarczania energii elektrycznej i ciepłej do wynajmowanych lokali użytkowych, przez co zaniżono dochody miasta w latach 2010-2013 o kwotę 75.324,73 zł ( w trakcie kontroli wyegzekwowano należności na kwotę 47.212,23 zł).*

*Niepodjęcie czynności zmierzających do wyegzekwowania zaległych należności z lat 2005-2007, z tytułu czynszu najmu, opłat za energię elektryczną, wodę i ścieki, skutkujące przedawnieniem roszczeń (w kwocie 6.878,62 zł) – str. 29-39 protokołu.*

W stosunku do zalegających z regulowaniem należności z tytułu czynszu najmu, opłat za dostarczanie wody i odprowadzanie ścieków oraz opłat za ogrzewanie, podejmować konsekwentne czynności zmierzające do ich wyegzekwowania, na podstawie przepisów Części Trzeciej „Postępowanie egzekucyjne” ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. – Kodeks postępowania cywilnego (Dz. U. z 2014 r., poz. 101), nie dopuszczając do przedawnienia roszczeń; okres przedawnienia określony został w przepisach art. 118 ustawy z dnia 23 kwietnia 1966 r. Kodeks cywilny (Dz. U. z 2014 r., poz.121).

*2.1.6. Nieujęcie w ewidencji analitycznej – prowadzonej do konta 221 „Należności z tytułu dochodów budżetowych” – zobowiązań wynikających z wystawionych faktur (w kwocie 16,18 zł) – str. 38 protokołu.*

Księgi rachunkowe prowadzić rzetelnie, dokonując w nich zapisów odzwierciedlających stan rzeczywisty, stosownie do przepisów art. 24 ust. 2 ustawy o rachunkowości.

## **2.2. W zakresie wydatków budżetowych, z uwzględnieniem przepisów o zamówieniach publicznych:**

*2.2.1. Niewwzględnienie – w podstawie naliczenia dodatkowego wynagrodzenia rocznego za 2012 r. – dodatku za wieloletnią pracę, należnego pracownikom korzystającym ze zwolnienia chorobowego, za okres trwania choroby – str. 42 protokołu.*

Do podstawy naliczenia dodatkowego wynagrodzenia rocznego wliczać dodatek za wieloletnią pracę przysługujący pracownikowi za dni, za które otrzymuje wynagrodzenie oraz za dni nieobecności w pracy z powodu niezdolności do pracy wskutek choroby albo konieczności osobistego sprawowania opieki nad dzieckiem lub

chorym członkiem rodziny, za które pracownik otrzymuje z tego tytułu zasiłek z ubezpieczenia społecznego, zgodnie z przepisami § 7 ust. 2 rozporządzenia Rady Ministrów z 18 marca 2009 r. w sprawie wynagradzania pracowników samorządowych (Dz. U. z 2013 r., poz. 1050 z późn. zm.) oraz art. 4 ust. 1 ustawy z dnia 12 grudnia 1997 r. o dodatkowym wynagrodzeniu rocznym pracowników sfery budżetowej (Dz. U. z 2013 r., poz. 1144), w związku z przepisami § 6, § 14 oraz § 15 i § 16 rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Socjalnej z dnia 8 stycznia 1997 r. w sprawie szczegółowych zasad udzielania urlopu wypoczynkowego, ustalania i wypłacania wynagrodzenia za czas urlopu oraz ekwiwalentu pieniężnego za urlop (Dz. U. Nr 2, poz. 14 z późn. zm.).

*2.2.2. Bezpodstawne żądanie od wykonawców złożenia wraz z ofertą:*

- a) w postępowaniu o udzielenie zamówienia pn. „Rewitalizacja centrum miasta Terespol przy ul. Wojska Polskiego 132 w Terespolu” :*
- potwierdzonej przez wykonawcę kopii polecenia przelewu kwoty wadium oraz dołączenia do oferty w oryginale dowodu wniesienia wadium w formie innej niż pieniądź,*
  - od każdego z wykonawców występujących wspólnie „oświadczeń i dokumentów opisanych w art. 22 ust. 1 ustawy dla każdego partnera z osobna”,*
- b) w postępowaniu o udzielenie zamówienia pn. „Zakup i dostawa węgla kamiennego i oleju opałowego do obiektów Urzędu Miasta w sezonie grzewczym 2012/2013” – tłumaczenia dokumentów sporządzonych w języku obcym na język polski poświadczonych przez wykonawcę – str. 54, 56 protokołu.*

Od wykonawców zamówień publicznych żądać wyłącznie oświadczeń lub dokumentów niezbędnych do przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, stosownie do przepisów art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2013r., poz. 907 z późn. zm.) i wskazanych w przepisach rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 19 lutego 2013 r. w sprawie rodzajów dokumentów, jakich może żądać zamawiający od wykonawcy, oraz form, w jakich te dokumenty mogą być składane (Dz. U. z 2013 r., poz. 231), mając na uwadze, że od wykonawców nie można żądać złożenia wraz z ofertą:

- dowodu wniesienia wadium, gdyż – zgodnie z art. 45 ust. 1 tej ustawy – zamawiający może żądać od wykonawców wyłącznie wniesienia wadium i to fakt niewniesienia wadium, a nie brak dowodu na dokonanie tej czynności, stanowi przesłankę do wykluczenia wykonawcy z postępowania, o której mowa w art. 24 ust. 2 pkt 2 ustawy. Dowód wniesienia wadium nie jest więc dokumentem niezbędnym do przeprowadzenia postępowania, wobec czego jego żądanie (zarówno oryginału, jak i kopii) jest bezpodstawne, a wadium – stosownie do przepisów art. 45 ust. 3 powołanej ustawy – wykonawca może wnieść do upływu terminu składania ofert; w przypadku przelewu gotówki, ustalenie czy miało to miejsce technicznie, należy do zamawiającego

(jego służb finansowych),

- oświadczeń lub dokumentów potwierdzających spełnianie warunków udziału w postępowaniu wymienionych w art. 22 ust. 1 ustawy – od każdego z wykonawców występujących wspólnie. Celem przepisów art. 23 ust. 1 i 3 powołanej ustawy jest umożliwienie grupie wykonawców połączenia ich doświadczenia, potencjału technicznego, kadrowego, ekonomicznego i finansowego, w sytuacji gdy każdy z osobna nie spełnia warunków udziału w postępowaniu określonych przez zamawiającego. Spełnienie warunków, określonych w przepisach art. 22 ust. 1 ustawy, ocenia się sumując potencjały wszystkich wykonawców wspólnie ubiegających się o zamówienie. Wykonawcy ci winni być względem siebie komplementarni i spełnienie danego warunku przez jednego lub razem przez wszystkich winno być traktowane jako spełnienie warunku przez konsorcjum. Zbędne jest więc żądanie, by każdy z tych wykonawców składał oświadczenie lub dokumenty potwierdzające spełnianie każdego z warunków udziału w postępowaniu, o których mowa w art. 22 ust. 1 ustawy, w sytuacji kiedy wystarczy, że dany warunek spełnia jeden z wykonawców,
- tłumaczeń dokumentów sporządzonych w języku obcym poświadczonych przez wykonawcę, ponieważ przepisy § 7 ust. 4 cytowanego rozporządzenia stanowią jedynie, że dokumenty sporządzone w języku obcym są składane wraz z tłumaczeniem na język polski.

*2.2.3. Opisanie przedmiotu zamówień dostawy oleju opałowego na sezon grzewczy 2012/2013 oraz na sezon grzewczy 2013/2014 przez wskazanie znaku towarowego (EKOTERM) – bez wskazania możliwości składania ofert równoważnych – str. 55-56, 58 protokołu.*

Przedmiotu zamówienia nie opisywać przez wskazanie znaków towarowych, patentów lub pochodzenia, chyba że jest to uzasadnione specyfiką przedmiotu zamówienia i zamawiający nie może opisać przedmiotu zamówienia za pomocą dostatecznie dokładnych określeń, a wskazaniu takiemu towarzyszą wyrazy „lub równoważny”, stosownie do przepisów art. 29 ust. 3 ustawy Prawo zamówień publicznych.

### **3. W zakresie gospodarki mieniem:**

*3.1. Niesporządzanie wykazów nieruchomości przeznaczonych do oddania w dzierżawę. Niezawiadamianie na piśmie osób ustalonych jako nabywcy nieruchomości o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży – str. 61-63 protokołu.*

Sporządzać wykaz nieruchomości przeznaczonych do sprzedaży oraz oddania w dzierżawę i podawać go do publicznej wiadomości przez wywieszenie na okres

21 dni w siedzibie Urzędu Miasta, a ponadto informację o wywieszeniu wykazu podawać do publicznej wiadomości przez ogłoszenie w prasie lokalnej oraz w inny sposób zwyczajowo przyjęty w danej miejscowości, a także na stronach internetowych Urzędu, stosownie do przepisów art. 35 ust. 1 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (Dz. U. z 2010 r. Nr 102, poz. 651 z późn. zm.). Obowiązek ten nie dotyczy oddania nieruchomości w dzierżawę na czas oznaczony do 3 miesięcy, chyba że po umowie zawartej na czas oznaczony do 3 miesięcy strony zawierają kolejne umowy, których przedmiotem jest ta sama nieruchomość, zgodnie z przepisami art. 35 ust. 1 b tej ustawy.

Osobę ustaloną jako nabywca nieruchomości zawiadamiać na piśmie o miejscu i terminie zawarcia umowy sprzedaży, stosownie do przepisów art. 41 ust. 1 cytowanej ustawy, mając na uwadze przepisy ust. 2 tego artykułu, zgodnie z którymi jeżeli osoba ustalona jako nabywca nieruchomości nie przystąpi bez usprawiedliwienia do zawarcia umowy w miejscu i terminie podanych w zawiadomieniu, organizator przetargu może odstąpić od zawarcia umowy, a wpłacone wadium nie podlega zwrotowi, przy czym w zawiadomieniu zamieszcza się informację o tym uprawnieniu.

Jeżeli uważa Pan, że wśród wniosków zawartych w tym wystąpieniu są takie, które naruszają prawo przez błędną jego wykładnię lub niewłaściwe zastosowanie, przysługuje Panu – zgodnie z art. 9 ust. 3 i 4 ustawy o regionalnych izbach obrachunkowych – prawo zgłoszenia zastrzeżeń do Kolegium Regionalnej Izby Obrachunkowej w Lublinie w ciągu 14 dni od otrzymania tego wystąpienia.

Jednocześnie informuję, że – stosownie do przepisu art. 9 ust. 3 ustawy o regionalnych izbach obrachunkowych – jest Pan zobowiązany zawiadomić Izbę o wykonaniu wniosków pokontrolnych lub o przyczynach ich niewykonania – w formie pisemnej i elektronicznej (plik w formacie Microsoft Word (\*.doc) lub Rich Text Format (\*.rtf) na adres: [wkgf@lublin.rio.gov.pl](mailto:wkgf@lublin.rio.gov.pl)) – w terminie 30 dni od daty doręczenia Panu tego wystąpienia, mając na uwadze przepisy art. 27 tej ustawy.

Jacek Grządka

**Do wiadomości:**

Rada Miasta Terespol